



EN 50131-1  
EN 50131-3  
EN 50131-5-3  
EN 50130-4  
EN 50130-5  
CEB T031

# AIR2



# Air2-BS200

Módulo transmissor-receptor via rádio

---

Manual de instalação e programação

---

inim

## Tabela de conteúdos

1. Descrição do sistema Air2 .....	3
2. Descrição Air2-BS200 .....	4
2.1 Descrição das peças .....	4
2.2 Especificações técnicas de Air2-BS200 .....	5
2.3 LED de estado .....	6
3. Princípios de funcionamento .....	7
3.1 Terminais via rádio .....	7
3.2 Teclados e sirenes via rádio .....	7
4. Instalação de Air2-BS200 .....	8
4.1 Conexão para a linha I-BUS .....	9
4.2 Endereçamento de Air2-BS200 .....	10
4.3 Adquirição de um dispositivo via rádio .....	12
4.3.1 Inscrever chaves .....	13
5. Programação do sistema Air2 .....	15
5.1 Programação do Air2-BS200 .....	15
5.2 Parâmetros dos transmissores-recetores .....	16
5.3 Programação pelo Air2-BS200 .....	16
6. Informações gerais .....	19
6.1 Sobre este manual .....	19
6.2 Dados do Fabricante .....	19
6.3 Notas do fabricante .....	19
6.4 Declaração de Conformidade UE .....	19
6.5 Garantia .....	20
6.6 Garantia limitada .....	20
6.7 Documentação para os utilizadores .....	20
6.8 Eliminação do produto .....	20

# 1. Descrição do sistema Air2

Todos os sistemas anti-intrusão INIM podem gerir o sistema através do rádio bidirecional Air2 caracterizado por um suporte de banda para 868 MHz.

Os componentes do sistema Air2 são:

- *Air2-BS200/50 módulo transmissor-receptor, 50 terminais*
- *Air2-BS200/30 módulo transmissor-receptor, 30 terminais*
- *Air2-BS200/10 módulo transmissor-receptor, 10 terminais*
- *Air2-KF100/S comando via rádio de 4 teclas*
- *Air2-Ergo/S comando via rádio de 4 teclas*
- *Air2-Pebble/S comando via rádio de 4 teclas*
- *Air2-MC200 contacto magnético, detetor de choques e sensor de inclinação*
- *Air2-MC300 contacto magnético com dois terminais de entrada e saída (I/O)*
- *Air2-FD100 detetor de fumo*
- *Air2-Aria/W teclado com ecrã gráfico*
- *Air2-Smarty/W sirene para ambiente interno*
- *Air2-Hedera sirene para ambiente externo*
- *Air2-DT200T detetor de cortina de dupla tecnologia*
- *Air2-XIR200W detetor de infravermelhos passivo, 12 m*
- *Air2-XDT200W detetor de dupla tecnologia*
- *Air2-UT100 transmissor universal*
- *Air2-ODI100W detetor externo de duplo feixe infravermelho*
- *Air2-OTT100W detetor externo de tripla tecnologia*

## Características técnicas do sistema Air2

Frequência de trabalho	
faixa	868.0 - 868.6 MHz
canais selecionáveis	868.1, 868.3, 868.5 MHz
Potência de saída RF	
	25mW e.r.p.
Tipo de comunicação	
	Bidireccional
Modulação	
	GFSK
Supervisão dispositivos	
	de 12 a 250 minutos

### Nota

*Para manter a conformidade do sistema de alarme à normativa EN 50131-1 é necessário que o tempo de supervisão não seja configurado acima dos 120 minutos.*

## 2. Descrição Air2-BS200

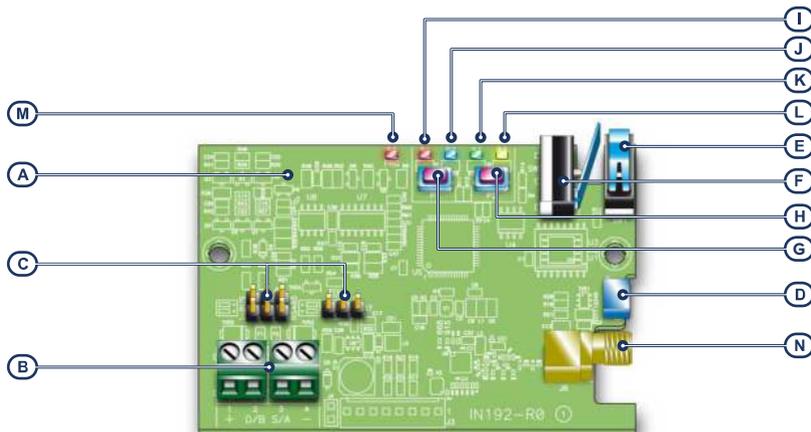
O módulo via rádio Air2-BS200 permite a integração da gestão de sensores, teclados, sirenes e radiocomandos em todas as centrais anti-intrusão INIM.

O módulo simula:

- um leitor, ao endereço programado (ADD), através do qual se podem configurar os radiocomandos
- até 10 expansões, os endereços ADD, ADD+1, ... ADD+9, para gerir os terminais

Além disso, cada Air2-BS200 permite à central Inim a gestão de até 4 teclados via rádio e 4 sirenes via rádio.

### 2.1 Descrição das peças





[A]	Placa PCB	[I]	LED DL1 - vermelho
[B]	Terminais de ligação ao BUS	[J]	LED DL2 - azul
[C]	Conectores de configuração	[K]	LED DL3 - verde
[D]	Conector micro-USB	[L]	LED DL4 - amarelo
[E]	Micro-interruptor sabotagem: abertura	[M]	LED PRG - vermelho
[F]	Micro-interruptor sabotagem: de puxar	[N]	Conetor da antena
[G]	Botão P1	[O]	Fundo da caixa
[H]	Botão P2	[P]	Orifícios de fixação
		[Q]	Orifício para parafusos antifurto
		[R]	Orifício passa-cabos
		[S]	Orifício para parafusos de bloqueio

## 2.2 Especificações técnicas de Air2-BS200

Modelo	Air2-BS200/10	Air2-BS200/30	Air2-BS200/50
Alimentação	de 9 a 15 V ~~~		
Consumo	30 - 50 mA		
Tipos de BUS	I-BUS / BUS RS485		
<b>Antena</b>			
conetor	SMA fêmea		
impedância	50 Ohm		
Tipo de ACE (Sistema de controlo auxiliar)	A		
<b>Condições ambientais de funcionamento</b>			
Temperatura	da -10 a +40 °C		

Modelo	Air2-BS200/10	Air2-BS200/30	Air2-BS200/50
Humidade relativa	≤ 93 % sem condensação		
Grau de segurança	2		
Classe ambiental	II		
Dimensões (L x A x P)	80 x 170 x 25 mm		
Peso	135 g		
Terminais	10	30	50
Radiocomandos	30	50	100
Teclados	4		
Sirenes	4		



(EN IEC 62368-1)

Tipo de terminais	+ D/B S/A -	ES1, PS2
	USB	ES1, PS1

## 2.3 LED de estado

LED DL1 vermelho	LED DL2 azul	LED DL3 verde	LED DL4 amarelo	LED PRG vermelho	Sinalização
desligado	intermitência não contínua	desligado	desligado	desligado	Recepção dados via rádio
desligado	desligado	intermitência não contínua	desligado	desligado	Fase da programação em curso (da 1 à 5 somente para SmartLiving)
desligado	desligado	desligado	fixo / a piscar	desligado	Dados da programação em curso (somente para SmartLiving)
desligado	desligado	intermitência contínua	desligado	desligado	Aquisição em curso de um dispositivo via rádio (solicitação da central)
desligado	desligado	intermitência contínua	intermitência contínua	desligado	Programação não correta (por exemplo, dois dispositivos no mesmo terminal)
1 piscar	1 piscar	1 piscar	1 piscar	desligado	Restituição dados de fábrica
	fixo / apagado / a piscar			desligado	Programação de endereço (fase 6)

## 3. Princípios de funcionamento

Para configurar o Air2-BS200 na central é necessário atribuir um endereço compreendido entre 1 e 30 (para definir o endereço deverá seguir-se o procedimento no parágrafo 4.2 *Endereçamento de Air2-BS200*).

Este endereço será atribuído ao leitor simulado (através do qual são apreendidos os radiocomandos e geridos como se fossem chaves) e à primeira de 10 extensões, também elas simuladas, com endereços que seguirão a numeração “ADD”, “ADD”+1, ..., “ADD”+9.

As condições para um funcionamento correto são:

- não deve haver quaisquer outros transmissor-receptores no mesmo endereço
- o leitor simulado deve estar presente na configuração da central
- não deverão existir outros leitores (nBy ou integrados nos teclados) no mesmo endereço
- não é necessário activar áreas neste leitor
- as extensões simuladas devem estar presentes na configuração da central
- uma extensão é reconhecida como via rádio apenas quando nela for declarado pelo menos um terminal “via rádio”
- não devem existir outras extensões FLEX5 nos mesmos endereços das extensões simuladas.

### 3.1 Terminais via rádio

É possível declarar um terminal “via rádio” sob as seguintes condições:

- não pode ser programado como “zona dupla” (D)
- se configurado como “zona”, o campo “Tipo detetor” não pode ser “por inércia”
- deve pertencer necessariamente a uma extensão (não à central ou aos teclados)

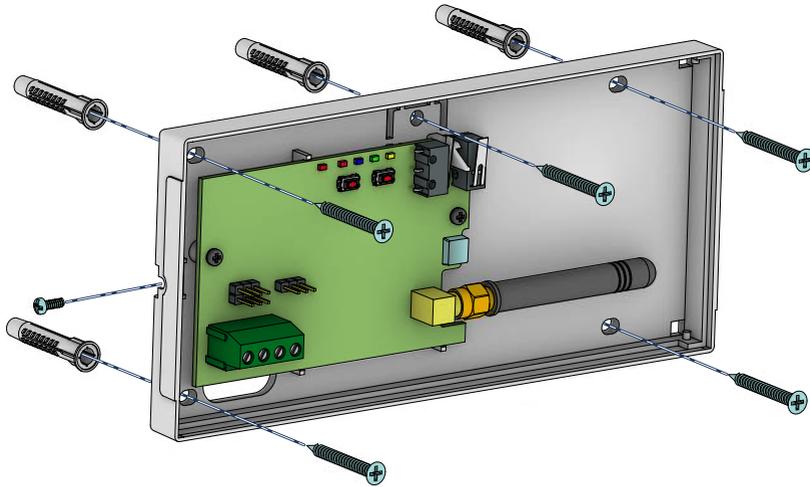
### 3.2 Teclados e sirenes via rádio

A central anti-intrusão Inim pode gerir até 4 teclados (Air2-Aria/W) e 4 sirenes (Air2-Hedera e Air2-Smarty/W) por cada Air2-BS200. No entanto, mantêm-se os limites máximos de gestão de teclados para cada modelo de central.

Na fase de atribuição dos endereços é necessário que se utilizem endereços livres e, portanto, não deve haver quaisquer outros teclados (Aria/HG, Joy, Concept, nCode ou Alien) no mesmo endereço dos teclados via rádio ou outras sirenes no mesmo endereço das sirenes via rádio a configurar.

Para o procedimento de aquisição e a programação destes dispositivos, consulte os respectivos manuais.

## 4. Instalação de Air2-BS200



Para um funcionamento excelente do sistema via rádio, o posicionamento do módulo Air2-BS200 deve ser o mais central possível em relação à distribuição dos sensores e à área de utilização dos radiocomandos, compativelmente ao comprimento do cabo I-BUS com o qual deve ser ligado à central.

É recomendável que todos os componentes via rádio estejam instalados num plano superior, de forma a permitir uma melhor cobertura e minimizar a ocultação acidental devido a objectos ou pessoas.

---

### Atenção!

**Desaconselha-se a montagem em superfícies ferromagnéticas e nas imediações de fortes campos magnéticos, pois poderão provocar avarias no dispositivo.**

---

Para cada dispositivo via rádio, é possível visualizar nos teclados e no software de programação e supervisão, o nível do sinal rádio recebido pelo Air2-BS200; este dado pode ser usado para otimizar a instalação.

---

### Nota

*Para a instalação ideal, você deve ter sinal de nível de, pelo menos, 3.*

---

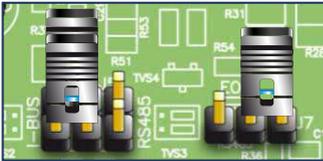
Além disso, o instalador tem à disposição 3 canais de transmissão entre módulos. A alteração do canal é útil no caso de sistemas via rádio próximos entre si (por exemplo, dois apartamentos adjacentes).

Para uma correta instalação e programação do sistema via rádio Air2 é necessário consultar também o manual de instalação e programação da unidade central anti-intrusão.

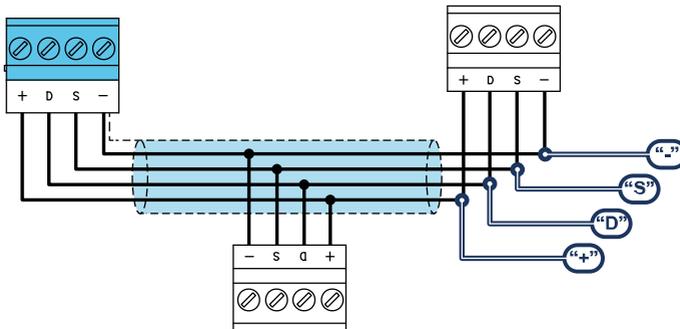
1. Escolher uma posição adequada para a instalação.
2. Abrir a tampa afastando as duas superfícies do lado do parafuso de bloqueio.
3. Manter a base no ponto de fixação e marcar os pontos de fixação da base e da lingueta antifurto.
4. Passar os cabos através do orifício no prensa-cabos e cablar o transmissor-receptor.
5. Fixar a base e a lingueta antifurto com os parafusos de ancoragem.
6. Realizar o procedimento de endereçamento.
7. Montar a tampa frontal na base e inserir o parafuso de bloqueio.

### Atenção!

Não modificar a configuração dos jumpers nos conectores.



## 4.1 Conexão para a linha I-BUS



Os periféricos das centrais Inim Electronics devem ser conectados à unidade central através do I-BUS. A conexão entre a central e seus periféricos é feita mediante um cabo blindado de 4 (ou mais) fios.

### Atenção!

A bainha deve ser conectada a um dos bornes de massa (ou GND) somente pelo lado da central e deve seguir todo o BUS sem ser conectada à massa em outros pontos.

A conexão na central deve ser feita através dos terminais “+ D S -” presentes na placa mãe.

### Dimensionamento

O dimensionamento da linha I-BUS, ou seja, a distribuição dos periféricos e o uso de cabos para conectá-los, deve ser feita conforme vários fatores de projeto, de forma a garantir a difusão dos sinais dos condutores “D” e “S” e da alimentação fornecida pelos condutores “+” e “-”.

Estes fatores são:

- A absorção de corrente dos dispositivos conectados.

No caso de alimentação insuficiente da linha BUS aos periféricos e sensores (consultar a tabela das especificações técnicas), esta poderá ser fornecida também por alimentadores externos.

- Tipos de cabos

A seção dos cabos utilizados influi sobre a dispersão dos sinais dos condutores.

#### Cabos aconselhados

Cabo AF CEI 20-22 II	número de condutores	seção (mm <sup>2</sup> )	terminal I-BUS
Cabo com 4 condutores + blindagem + bainha	2	0.5	+ -
	2	0.22	D S
Cabo com 6 condutores + blindagem + bainha	2	0.5	+ -
	2	0.22	D S
	2	0.22	disponíveis
Cabo com 6 condutores + blindagem + bainha	2	0.75	+ -
	2	0.22	D S
	2	0.22	disponíveis

- Velocidade de comutação no BUS.

Este parâmetro é modificável utilizando o software de programação (38,4, 125 ou 250kbs).

#### Dimensionamento BUS

Velocidade do BUS	Comprimento máximo admissível (soma das seções a jusante da central ou de um isolador)
38,4 kbps	500m
125kbps	350m
250kbps	200m

- Número e distribuição de isoladores IB200.

Para aumentar a fiabilidade e a extensão do BUS é necessário usar os dispositivos isoladores.

## 4.2 Endereçamento de Air2-BS200

Em fase de aquisição do transmissor-receptor via rádio Air2-BS200, o mesmo será integrado no sistema da central anti-intrusão INIM simulando:

- um leitor, com endereço programado através do próprio módulo (ADD), por meios dos botões P1 e P2 no PCB
- até 10 expansões, aos endereços ADD, ADD+1, ... ADD+9, per gerir os terminais e para configurar através da placa de projeto do software

A configuração do endereço ocorre através da programação do leitor. Nessa fase o endereço é mostrado pelos LED DL 1-4 de acordo com o seguinte esquema:

Endereço do leitor	LED DL1 - vermelho	LED DL2 - azul	LED DL3 - verde	LED DL4 - amarelo	
1	0	0	0	1	0   LED apagado
2	0	0	1	0	1   LED aceso
3	0	0	1	1	L   LED a piscar
4	0	1	0	0	
5	0	1	0	1	
6	0	1	1	0	
7	0	1	1	1	
8	1	0	0	0	
9	1	0	0	1	
10	1	0	1	0	
11	1	0	1	1	
12	1	1	0	0	
13	1	1	0	1	
14	1	1	1	0	
15	1	1	1	1	
16	0	0	0	L	
17	0	0	L	0	
18	0	0	L	L	
19	0	L	0	0	
20	0	L	0	L	
21	0	L	L	0	
22	0	L	L	L	
23	L	0	0	0	
24	L	0	0	L	
25	L	0	L	0	
26	L	0	L	L	
27	L	L	0	0	
28	L	L	0	L	
29	L	L	L	0	
30	L	L	L	L	

1. Colocar a central anti-intrusão em serviço.
2. Premir o botão **P1** para entrar no menu de definição do endereço. Nessa fase o LED PRG acende e os LED mostram o endereço atual.
3. Premir o botão **P2** para alcançar o endereço a definir.
4. Premir o botão **P1** para definir o endereço e sair do menu (fase 0).
5. Definir na configuração da unidade central a presença das extensões via rádio necessárias a partir do endereço "ADD" (máximo "ADD"+9).
6. Definir na configuração da central a presença do leitor ao endereço "ADD", simulação do transmissor-receptor associado aos dispositivos via rádio.

Durante o funcionamento regular do Air2-BS200, mantendo-se premido o botão **P2**, é possível ver (e não alterar) o endereço do transmissor-receptor através do acendimento dos seus LED.

## 4.3 Adquirição de um dispositivo via rádio

O procedimento de aquisição permite associar um dispositivo via rádio INIM com o transmissor-receptor Air2-BS200 que faz de conjunção com a central anti-intrusão.

Este procedimento varia conforme a central em uso e o software ou a aplicação de programação:

1. Entrar na programação da central.
2. Selecionar o dispositivo a ser adquirido, conforme a sua tipologia:
  - um terminal de entrada, para um detetor (detetor de movimento, contato magnético, etc.)
  - um terminal de saída, para um dispositivo de saída ligado a um terminal do contato magnético Air2-MC300
  - um teclado
  - uma sirene
  - uma chave, para um comando via rádio, selecionando como leitor aquele simulado pelo receptor
3. Declarar o dispositivo "via rádio".

---

### Nota

*Se um terminal numa extensão for declarado via rádio, todos os terminais daquela extensão, se utilizados, serão obrigatoriamente via rádio.*

---

4. Iniciar a fase de aprendizagem da central.
5. Caso o dispositivo a adquirir seja uma saída ligada a um terminal de saída de Air2-MC300 é necessário habilitar a opção de zona "Transmitir".

---

### Nota

*A opção "Transmitir" deve ser habilitada para cada terminal do respetivo dispositivo Air2-MC300.*

---

### A partir do software Prime/STUDIO

Depois de aberta a solução do sistema a ser projetado, clicar na tecla **Projeto** no menu à esquerda. Em seguida na secção à direita clicar na tecla **Adicionar dispositivo ao BUS**.



Abre-se uma janela onde é possível selecionar os dispositivos a configurar e adicioná-los à configuração.

Na secção à esquerda aumenta-se o número em correspondência com a tecla do tipo de dispositivo selecionado.

Para remover um dispositivo da estrutura, proceder do mesmo modo que para a adição, mas desselecionando o periférico que se deseja remover.

Alternativamente é possível aceder à secção de programação, clicando na respetiva tecla no menu à esquerda, e na lista que se apresenta clicar na tecla **Elimina** em correspondência da linha do dispositivo a ser eliminado.

## A partir do software SmartLeague



Depois de aberta a solução do sistema a ser projetado [A], na ficha à direita “Projeto” [B], é possível selecionar um ícone do tipo de periférico a configurar e arrastá-lo na parte desejada da estrutura ramificada [C].

Alternativamente, basta fazer duplo clique no ícone do periférico para acrescentá-lo à configuração.

Na árvore à esquerda aumenta-se o número em correspondência do tipo de dispositivo selecionado.

Para remover um componente da estrutura, selecioná-lo da árvore à esquerda e pressionar **CANC** no teclado do computador.

### A partir do teclado

A aquisição dos dispositivos via rádio é possível habilitando os itens de menu acedendo à secção do menu instalador:

Nesta secção é possível adicionar o dispositivo em configuração ou eliminá-lo com as teclas **■** e **□**.

Em seguida é necessário declarar “Via rádio” dispositivo que foi habilitado:

Depois de pressionada a tecla **OK** é necessário proceder com os itens do menu para o alistamento.

#### 4.3.1 Inscrever chaves

O procedimento de aquisição das chaves deve ser feito nesta secção:

##### A partir do teclado

Digite o código (Instalador), PROGRAMACAO Chaves, Inscrever

1. Serão mostrados os leitores realmente presentes na configuração de central. Escolher o leitor no qual adquirir a chave (ou chaves) e pressionar **OK**. Trata-se de um leitor simulado por um Air2-BS200 e no final da descrição será mostrada a letra “W”.
2. Escolher a chave com a qual iniciar a aquisição e pressionar **OK**.
3. A descrição atual da chave será mostrada no teclado.
4. Aproximar a chave ao leitor e afastá-la. Em caso de radiocomando, pressionar contemporaneamente as teclas **3** e **4**.
5. O teclado no qual se está operando emitirá um som (beep) para confirmar a correta aquisição da chave.

6. A descrição da chave visualizada no ecrã será atualizada na chave sucessiva. Deste modo, é possível adquirir um conjunto de chaves repetindo as operações a partir do item "4".
7. Quando terminarem as chaves a adquirir, pressionar a tecla "**Esc**" ou "**Canc**".

---

### Nota

*A chave, recém-adquirida, será imediatamente habilitada.*

---

### Eliminar chaves

Digite o código (Instalador), PROGRAMACAO Chaves, Eliminar chave

Nesta secção é possível eliminar definitivamente as chaves anteriormente adquiridas, que são indicadas na lista com o símbolo :

1. Utilizar as teclas "para cima" e "para baixo" para selecionar as chaves adquiridas a eliminar.
2. Pressionar a tecla para eliminar a chave.
3. Pressionar "**OK**" para sair e salvar.

Através de uma oportuna secção do menu do instalador é possível também eliminar uma de uma vez só todas as chaves adquiridas. Esta secção pode ser alcançada através do percurso:

Digite o código (Instalador), PROGRAMACAO Ajust.e.defeito, Apagar Só Chaves

### Habilitação de chaves

Digite o código (Instalador), PROGRAMACAO Chaves, Habilitacoes

Nesta secção é possível habilitar/desabilitar as chaves: Tais operações não são reversíveis:

1. Usar as teclas "para cima" e "para baixo" para selecionar a chave desejada.
2. Pressionar as teclas  e  para habilitar/desabilitar a chave.
3. Pressionar "**OK**" para sair e salvar.

## 5. Programação do sistema Air2

A programação de uma instalação Air2 diz respeito aos parâmetros do transmissor-receptor que simula um leitor em fase de aquisição e uma expansão em fase de normal operatividade com a gestão dos dispositivos representados por terminais via rádio.

Cada dispositivo Air2 que transmite na central através do Air2-BS200 dispõe de parâmetros e opções de funcionamento, acessíveis através das seções de programação dos terminais da central.

### Exemplo

Temos de programar uma central anti-intrusão que necessita de:

- 12 zonas cabladas, das quais 3 na central, 2 no teclado, 7 em 2 extensões
- 18 zonas via rádio
- 5 radiocomandos

São necessárias  $18/5=4$  expansões; se se decidir que as 2 expansões para zonas com cabo vão para o endereço 1 e 2 no módulo Air2-BS200 define-se o endereço 3 (LED DL1 apagado, DL2 apagado, DL3 aceso, DL4 aceso).

Na central definir a presença em configuração das extensões 3, 4, 5 e 6 e do leitor 3.

Na seção de programação “Terminais”, posicionar-se no terminal T1 da extensão 3 e efectuar a apreensão do sensor. Proceder então com a apreensão de todos os dispositivos via rádio em sucessão.

Na seção de programação “Chaves - Aquisição”, seleccionar o leitor 3 e seleccionar o número de chave (radiocomando) a adquirir.

### Programação da central

A programação própria das centrais Inim Electronics oferece os seguintes parâmetros para a gestão do sistema via rádio Air2:

<b>Restabelecimento imediato contato magnético via rádio</b>	Se ativada, será sinalizado imediatamente o restabelecimento do sensor magnético reed dos detetores via rádio (caso contrário a sinalização terá um atraso máximo de 10 segundos).
<b>Tempo de supervisão via rádio</b>	Parâmetro de seleção do tempo de supervisão dos dispositivos via rádio, vencido o qual, os sensores que não respondem são declarados desaparecidos. Pode ser configurado em minutos, com um mínimo de 12 a um máximo de 250.

## 5.1 Programação do Air2-BS200

A programação do transmissor-receptor Air2-BS200, com configuração dos parâmetros de transmissão para todos os dispositivos Air2, é possível com os softwares de programação Inim Electronics, com os teclados do sistema e, se o transmissor-receptor estiver instalado numa instalação SmartLiving, diretamente utilizando os botões do próprio dispositivo (5.3 *Programação pelo Air2-BS200*).

### A partir do software

Os softwares de programação Inim Electronics dispõem de uma seção para ter uma visão de todos os dispositivos rádio incluídos e para configurar os parâmetros de programação de cada transmissor-receptor Air2-BS200.



A seção “Receptores via rádio” divide-se em fichas, cada uma para cada receptor configurado. Cada ficha visualiza:

- o modelo de receptor
- o firmware da ficha do receptor
- os parâmetros do receptor
- uma lista dos dispositivos incluídos pelo receptor para cada dispositivo mostra:
  - o ícone
  - os terminais (se presentes)
  - o número de série
  - o modelo

## 5.2 Parâmetros dos transmissores-recetores

O software de programação, selecionando um transmissor-recetor, coloca à disposição as funções e os parâmetros seguintes:

### Barra dos menus dos receptores via rádio

Parâmetro	Seção software
<b>Clonar as chaves rádio</b> Função que inicia o procedimento guiado de clonagem das chaves rádio adquiridas pelo receptor da placa selecionada. A guia permite indicar à qual receptor entre aqueles selecionáveis serão atribuídas todas as chaves clonadas.	 Receptores chaves com comando via rádio
<b>RF</b> Função que inicia uma operação que efetua uma atenuação (6 db) do sinal rádio transmitido pelos transmissores-receptores por aproximadamente 5 minutos. Durante este período de tempo o instalador pode efetuar os testes da estabilidade da conexão RF em condições de baixo nível de sinal.	

### Parâmetros Air2-BS200 unitário

Parâmetro	Seção software	Seção menu instalador
<b>Canal</b> Seção para a seleção do canal de comunicação via rádio utilizado pelo transmissor-receptor que simula o leitor em programação: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Canal 001, 868.1MHz</li> <li>• Canal 002, 868.3MHz</li> <li>• Canal 003, 868.5MHz</li> </ul>	 Receptores de chaves com comando via rádio configurados, Via rádio	Leitores, Selec.Periférico, "Leitor", Canal
<b>Desabilita a sabotagem</b> Opção que desabilita a sinalização de sabotagem do transmissor-receptor Air2-BS200.		Opções, DesabilitaTanPer
<b>Desabilita o Rolling Code</b> Opção que desabilita o uso de um algoritmo do tipo rolling-code para a transmissão dos comandos via rádio com o módulo Air2-BS200. A desativação pode ser útil para o instalador em caso de utilização do mesmo radiocomando em mais sistemas.		Opções, DesabilitaRollingCode

## 5.3 Programação pelo Air2-BS200

A programação pelo módulo Air2-BS200 permite configurar somente alguns dos parâmetros da programação de uma instalação Air2 e exclusivamente se utilizado com uma central SmartLiving.

Esta programação inclui também uma seção específica para o endereçamento do Air2-BS200, disponível tanto para centrais SmartLiving quanto para centrais Prime.

As programações disponíveis correspondem a 6 fases diferentes do menu de programação através das quais é possível navegar-se com o uso dos botões e dos LEDs disponíveis na PCB do módulo.

1. Premir o botão **P1**.  
Entra-se no menu de programação.
2. Premir novamente até aceder à fase necessária. O LED DL3 emite um número de piscadelas sequenciais correspondente à fase actual.
3. Operar as eventuais alterações com o botão **P2** realizam-se as alterações (quando previsto).  
Quando previsto, o LED DL4 mostra os dados actuais.
4. Sair da programação guardando as alterações.  
É possível realizar de duas formas:
  - Chegando à fase 0 com a tecla **P1**.
  - Mantendo-se premida a tecla **P2** durante, pelo menos, 3 segundos.

O acendimento de todos os 5 LED confirma o guardar dos dados. Se esse procedimento for realizado na fase 2, procede-se à reposição dos dados de fábrica.

## Fase 0

**Stand-by:** fase de funcionamento regular do Air2-BS200 e dos seus LEDs.

Nesta fase é possível sair da programação por guardando-se todas as alterações realizadas.

## Fase 1

**Aquisição:** o LED DL3 emite uma sequência de um piscar único. Os LEDs DL1, DL4 e PRG permanecem apagados.

Sobre o dispositivo a adquirir, premir o botão "ENROLL". No radiocomando premir simultaneamente as teclas F3 e F4. Dentro de 4 segundos, o LED DL2 deve piscar para indicar a recepção correta do dispositivo e, por conseguinte, a sua aquisição.

## Fase 2

**Remoção:** o LED DL3 emite uma sequência de 2 piscadelas. Os LEDs DL1, DL4 e PRG permanecem apagados.

Sobre o dispositivo a cancelar, premir o botão "ENROLL". No radiocomando premir simultaneamente as teclas F3 e F4. Dentro de 4 segundos, o LED DL2 deve piscar para indicar a recepção correta do dispositivo e, por conseguinte, o seu cancelamento.

## Fase 3

**Alteração do canal de transmissão/recepção:** o LED DL3 emite uma sequência de 3 piscadelas.

O LED DL4 mostra um número de piscadelas igual ao número do canal actual. Os canais possíveis são 3. Premir o botão **P2** para ativar, no módulo Air2-BS200, o canal imediatamente posterior ao actual. Neste ponto é necessário premir o botão de ENROLL em todos os detectores e sirenes, aceder ao menu "ENROLL" do teclado Aria e premir simultaneamente as teclas F3 e F4 em todos os radiocomandos para garantir que todos os dispositivos sejam sincronizados no novo canal.

## Fase 4

**Activação/desactivação da sabotagem Air2-BS200:** o LED DL3 emite uma sequência de 4 piscadelas.

O LED DL4 mostra o estado desta opção: apagado = sabotagem activada; aceso = sabotagem desactivada. Premir o botão **P2** para inverter o estado desta opção. Se a sabotagem for desactivada, será ignorado o estado de ambos os micro-interruptores.

## Fase 5

**Activação/desactivação do controlo de sincronização do rolling-code nos radiocomandos:** o LED DL3 emite uma sequência de 5 piscadelas.

O LED DL4 mostra o estado desta opção: apagado = controlo de sincronização do rolling-code ativado; aceso = controlo de sincronização do rolling-code desativado. Premir o botão **P2** para inverter o estado desta opção.

### **Fase 6**

**Endereçamento:** o LED PRG acenderá fixo. Os LED DL1-4 indicam o endereço actual.

Fase disponível para qualquer modelo de central.

### **Dados de fábrica**

Para repor os dados de fábrica é necessário manter premida a tecla **P2** até ao acendimento dos 4 LEDs DL dentro da **Fase 2 - Remoção** descrita acima.

## 6. Informações gerais

### 6.1 Sobre este manual

**Código do manual:** DCMIINP0A2BS2008E

**Revisão:** 102

**Copyright:** As informações contidas neste documento são de propriedade exclusiva da Inim Electronics S.r.l.. Não é autorizada qualquer reprodução ou modificação sem a prévia autorização por parte da Inim Electronics S.r.l.. Todos os direitos reservados.

### 6.2 Dados do Fabricante

**Fabricante:** Inim Electronics S.r.l.

**Sítio de produção:** Centobuchi, via Dei Lavoratori 10

63076 Montepreandone (AP), Italy

**Tel.:** +39 0735 705007

**Fax:** +39 0735 734912

**e-mail** [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

**Sítio da internet:** [www.inim.biz](http://www.inim.biz)

O pessoal autorizado pelo fabricante a reparar ou substituir qualquer parte do sistema é autorizado a intervir apenas em dispositivos comercializados com a marca Inim Electronics.

### 6.3 Notas do fabricante

Os dispositivos Air2 são certificados IMQ-Sistemas de segurança.

As informações sobre as baterias de alimentação necessárias aos dispositivos Air2 são fornecidas nas tabelas das características técnicas apresentadas a seguir.

O fabricante não pode garantir a duração indicada.

---

#### **Atenção!**

**Perigo de explosão se a bateria for substituída com outra de tipo errado.**

---

### 6.4 Declaração de Conformidade UE

O fabricante, Inim Electronics S.r.l., declara que o tipo de aparelho rádio Air2-BS200 é conforme com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade UE está disponível no seguinte endereço Internet: [www.inim.biz](http://www.inim.biz).

## 6.5 Garantia

Inim Electronics S.r.l. garante ao comprador original que este produto estará livre de defeitos de material e mão de obra para a sua utilização normal durante um período de 24 meses.

Como a Inim Electronics não faz a instalação de este produto de forma directa e devido à possibilidade de que o produto seja utilizado com outros equipamentos não aprovados pela Inim Electronics, não podemos garantir o produto contra a perda de qualidade, desempenho, degradação ou por danos que sejam resultado do uso de produtos, peças ou outros elementos substituíveis (como os consumíveis) que não tenham sido fabricados ou recomendados pela Inim Electronics. A obrigação e a responsabilidade do Vendedor sob esta garantia está expressamente limitada à reparação ou substituição, conforme o critério do Vendedor, dos produtos que não cumpram as especificações. Em nenhum caso, a Inim Electronics será responsável perante o comprador ou perante terceiros, por qualquer perda ou dano, direta ou indiretamente, decorrente do uso ou acidente, incluindo, de forma ilimitada, qualquer prejuízo por cesso de lucros, bens roubados ou reclamações de terceiros, ocasionados por produtos defeituosos, pela instalação ou pela utilização imprópria ou incorrecta deste produto.

Esta garantia é aplicável somente para defeitos nas peças e mão de obra que correspondam à utilização normal. Não cobre danos causados por utilização imprópria ou negligente, incêndios, cheias, vendavais ou relâmpagos, actos de vandalismo, utilização e desgaste.

A Inim Electronics S.r.l. poderá optar entre a reparação ou a substituição dos produtos com defeitos. A utilização indevida ou com fins diferentes aos aqui mencionados causará a anulação desta garantia. Para obter mais informação sobre esta garantia, entre em contacto com o distribuidor autorizado ou visite a nossa página web.

## 6.6 Garantia limitada

Inim Electronics S.r.l. não será responsável perante o comprador nem nenhuma outra pessoa, pelos danos causados pelo armazenamento inadequado, nem pela manipulação ou má utilização deste produto.

A instalação deste Produto deve ser feita exclusivamente por pessoas indicadas pela Inim Electronics. A instalação deve ser feita de acordo com as nossas instruções no manual do produto.

## 6.7 Documentação para os utilizadores

Declarações de Desempenho, Declarações de Conformidade e Certificados relativos aos produtos Inim Electronics S.r.l. podem ser descarregados gratuitamente no endereço da internet [www.inim.biz](http://www.inim.biz), acedendo à área reservada e seleccionando «Certificações» ou requisições ao endereço e-mail [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz) ou solicitados, por correio normal, ao endereço indicado neste manual.

Os manuais podem ser descarregados gratuitamente no endereço da internet [www.inim.biz](http://www.inim.biz), após ter-se autenticado com as próprias credenciais, diretamente acessando a página de cada produto.

## 6.8 Eliminação do produto



**Documento informativo sobre a eliminação dos equipamentos elétricos e eletrónico (aplicável nos Países com sistemas de recolha seletiva)**

■ O símbolo do bidão barrado presente na aparelhagem ou na embalagem indica que o produto deve ser recolhido separadamente dos outros detritos no final de sua vida útil. Portanto, o utilizador deverá entregar o equipamento cuja vida útil terminou aos centros de recolha seletiva dos resíduos eletrotécnicos e eletrónicos da própria zona. Como alternativa à gestão autónoma é possível entregar o equipamento a eliminar ao revendedor, ao adquirir um novo equipamento de tipo equivalente. Junto aos revendedores de produtos eletrónicos cuja superfície de venda seja de pelo menos 400 m<sup>2</sup>, para além

disso é possível entregar gratuitamente, sem obrigação de compra, os produtos eletrônicos a eliminar com dimensões inferiores a 25 cm. A recolha seletiva adequada para a ativação sucessiva da aparelhagem entregue à reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos no próprio ambiente e para a saúde, favorecendo a reutilização e ou reciclagem dos materiais com os quais a aparelhagem é composta.







Evolving Security

---

**Inim Electronics S.r.l.**

Via dei Lavoratori 10, Loc. Centobuchi  
63076 Monteprandone (AP) ITALY  
Tel. +39 0735 705007 \_ Fax +39 0735 704912

info@inim.biz \_ [www.inim.biz](http://www.inim.biz)



DCMIINP0A2BS2008E-102-20210526